

DK-Copenhagen: Repair and maintenance services of trucks
OJ S 60/2013 26/03/2013
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune - v. Økonomiforvaltningen

Postal address: Center for Økonomi og HR

Town: København V

Postal code: 1599

Country: Denmark

For the attention of: Monica Holm Jensen

E-mail: za5g@okf.kk.dk

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk/da/erhverv/indkoeb-og-udbud>

Additional information can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/38292175.aspx>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/38292175.aspx>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/xxxxxxx.aspx>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lastbiler og busser / Udbud af værkstedsydelser.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Københavns Kommune.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 2

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 7 600 000,00 DKK

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Udbuddet omfatter levering af værkstedsydelser til Københavns Kommune. Udbuddet vedrører udførelse af service og reparationer på følgende vogntyper:

- Lastbiler over 3500 kg.
- Busser over 3500 kg (option)

Udbuddet omfatter vedligehold og reparation af ovenstående køretøjer, herunder dæk og dæksservice samt hente- og bringeservice.

Den samlede forventende årlige omsætning forventes at udgøre ca. 6.3 mio. kr. (hhv. 3.8 mio. kr. på lasbiler og 2.5 mio. kr. på busoptionen) Se nærmere beskrivelse af den udbudte ydelser og udbuddet som helhed i udbudsmaterialet.

Procedure:

For at deltage i opgaven indsættes dette link i din internet browser: <http://permalink.mercell.com/38292175.aspx> Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: "Meld din interesse". Såfremt du ikke er licenshaver hos Mercell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma. Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til www.mercell.dk indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud.

II.1.6. CPV code(s)

50114000 Repair and maintenance services of trucks, 34330000 Spare parts for goods vehicles, vans and cars, 34350000 Tyres for heavy/light-duty vehicles, 50112000 Repair and maintenance services of cars, 50112100 Car repair services, 50112200 Car maintenance

services, 50113000 Repair and maintenance services of buses, 50114000 Repair and maintenance services of trucks

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 25 200 000,00 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Option på forlængelse> Københavns Kommune udbyder en 2årig rammeaftale med option på forlængelse på 2 gange 1 år

Option Busser>Københavns Kommune ønsker tilbud på service og reparationer på busser over 3500 kg

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 14.6.2013. Completion 13.6.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der henvises til udbudsmaterialet

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Der henvises til udbudsmaterialet

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der henvises til udbudsmaterialet

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: I overensstemmelse med udbudsdirektivets artikel 26 har ordregiver fastsat særlige betingelser vedrørende kontraktens udførelse. Der stilles således sociale og etiske krav til leverandørens udførelse af kontrakten. Disse krav fremgår af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tilbudsgivere, der befinder sig under omstændigheder som anført i EU' udbudsdirektivs art. 45, stk. 1, og stk. 2, litra a-d, er udelukket fra at deltage i udbuddet. Tilbudsgiver erklærer således, hvorvidt tilbudsgiver er udelukket i henhold til disse bestemmelser.

I erklæringen angives endvidere, i hvilket omfang tilbudsgiveren har ubetalt, forfalden gæld til det offentlige. Ved gæld til det offentlige forstås, jf. "Lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997 om begrænsning af skyldnerens muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger og om ændring af visse andre love", forfalden gæld hidrørende fra ikke-betalte skatter, afgifter samt bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til lovgivningen i Danmark eller det land, hvor tilbudsgiveren er etableret.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver vedlægger bevis for at have en relevant erhvervsansvarsforsikring. Tilbudsgiver opfordres til at vedlægge dokumentation for, at forsikringen er betalt på tidspunktet for tilbuddets afgivelse. Et eksempel på dokumentation kan være en kopi af policen samt dokumentation for betaling af policen for indeværende forsikringsperiode. Bevis kan endvidere fremsendes i form af en erklæring fra forsikringsselskabet.

Tilbudsgiver fremsender erklæring om nedenstående nøgletal for de seneste 3 disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed; > Tilbudsgivers samlede nettoomsætning (ekskl. moms), > Tilbudsgivers egenkapital.

Erklæringen afgives på den formular, som forefindes som Bilag E. Bemærk at erklæringen underskrives af virksomhedens ledelse eller revisor.

Tilbudsgiver fremsender en erklæring indeholdende oplysninger om, hvorvidt der er indtrådt væsentlige negative ændringer i virksomhedens økonomiske forhold siden udgangen af det seneste disponible regnskabsår. Hvis der er indtrådt væsentlige negative ændringer i virksomhedens økonomiske forhold, skal disse beskrives.

Erklæringen afgives på den formular, som forefindes som Bilag I. Bemærk at erklæringen underskrives af virksomhedens ledelse eller revisor.

Minimum level(s) of standards possibly required: -Tilbudsgivers samlede nettoomsætning (ekskl. moms) i det senest disponible regnskabsår skal udgøre minimum (for konsortier: summeret) 6 mio. kr.

-Tilbudsgiver skal (for konsortier summeret) have en positiv egenkapital i hvert af de seneste 3 disponible regnskabsår.

-Såfremt der er indtrådt væsentlige negative ændringer i virksomhedens økonomiske forhold, skal disse beskrives. Beskrivelsen vil indgå i vurderingen af Tilbudsgivers egnethed til at afgive tilbud.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver fremsender en liste over de betydeligste leverancer inden for det aktivitetsområde, som kontrakten omhandler, jf. pkt. 5.1 i udbudsbetingelserne, som tilbudsgiver har udført i løbet af de sidste 3 år, med angivelse af beløb og tidspunkter samt firmanavn, kontaktperson, telefonnummer, omsætning og kontrakts længde. Oplysningerne anføres i skemaet i Bilag F.

Tilbudsgiver beskriver det tekniske udstyr og de foranstaltninger, tilbudsgiver har truffet til sikring af kvaliteten ved udførelsen af rammeaftalen. Oplysningerne anføres i skemaet i Bilag G.

Tilbudsgiver beskriver de miljøstyringsforanstaltninger, som tilbudsgiveren vil anvende ved udførelsen af rammeaftalen. Oplysningerne anføres i skemaet i Bilag H.

Minimum level(s) of standards possibly required:

-Minimum én [1] af de oplyste leverancer skal repræsentere en omsætning på minimum kr. 500.000 kr. ekskl. moms inden for reparation og service af busser og lastbiler som angivet i pkt. 5.1 i udbudsbetingelserne.

-Af de oplyste leverancer skal det fremgå, at tilbudsgiver har erfaring med håndtering af flere forskellige bilmærker.

-Af de oplyste leverancer skal det fremgå, at tilbudsgiver har erfaring med at håndtere både busser og lastbiler.

Tilbudsgiver skal have et kvalitetsstyringssystem. Som dokumentation kan en certificering efter f.eks. ISO 9001 anvendes. Enhver anden form for dokumentation sidestilles dog hermed. Hvis tilbudsgiver anvender et ikke-certificeret kvalitetsstyringssystem, skal tilbudsgiver beskrive nedenstående:

tilbudsgivers overordnede politik for kvalitetsledelse

-beskrive hvordan virksomheden sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange følges

-beskrive hvordan virksomheden arbejder med at forebygge og korrigere handlinger for at fjerne afvigelser fra systemer, procedurer og/eller arbejdsgange

-beskrive hvordan virksomheden evaluerer sit kvalitetsledelsessystem

-beskrive virksomhedens program for instruktion af medarbejdere i kvalitetsledelse samt tiltag til sikring af at medarbejderne kan udføre opgaven

Tilbudsgiver skal arbejde systematisk med miljøledelse. Som dokumentation kan f.eks. anvendes en certificering efter f.eks. EMAS eller ISO 14001. Enhver anden form for dokumentation sidestilles dog hermed. Hvis tilbudsgiver ikke har et certificeret miljøledelsessystem, skal tilbudsgiver beskrive:

-tilbudsgivers overordnede miljøpolitik

-hvordan tilbudsgiver sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange til opfølgning på uønskede hændelser, følges og vedligeholdes

-hvordan tilbudsgiver evaluerer sit miljøledelsessystem

-tilbudsgivers arbejde med at reducere sine miljøpåvirkninger, herunder beskrivelse af opstillede mål for miljøforbedringer

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2013/33605

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 8.5.2013 - 11:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.5.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 8.11.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 8.5.2013 - 12:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Fax: +45 33307799
Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister for EU-udbud, som ordregiver henholder sig til:

(1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

(2) Klager over andet end ordregivers prækvalifikationsbeslutninger under nr. (1) skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

-6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

-30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

-12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 2.

(3) Klager over kontraktindgåelse uden gennemførelse af udbud efter Håndhævelseslovens § 4 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende.

Ovenstående gælder også for sagsanlæg ved domstolene om, at de regler, der er nævnt i Håndhævelseslovens § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens klage over ovenstående beslutninger skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud, inden 2 år efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

For øvrige klager fastsætter Håndhævelsesloven ikke nogen klagefrist

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000
Fax: +45 41715100
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice
22.3.2013